

BỘ Y TẾ  
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC  
ĐÃ PHÊ DUYỆT

Lần đầu: *20/11/2012*

*ML*



**MANGINO VIM**  
30ml

Dung dịch dùng ngoài

**Formula:** Extract from mango leaf 0,2% : 15ml, Tween 80 1,2 ml, Acid benzoic 0,03g, Camphor 0,12g, Menthol 0,06g, Natri benzoat 0,18g, Ethanol 98% 1,8ml, Distilled water incense 60ml.

**Effects:** -Skin antiseptic for wounds from ezema, skin diseases caused by fungi virus varicella zoster diseases like chicken pox or zona, and children withprickly heat

**Dose and Usage:-Skin antiseptic:**  
+**Herpes wounds, itchness, and prickly heat:** mix 1 spoon of medicine with 4 spoons ofwater to wash the wounds  
+**Zona, finger or leg fungus, chickenpox:** apply the medicine directly. Can be used many time in the day

**Contraindications:** None  
**Side effects:** None  
**Storage:** A dry, cool, protected from light, temperatures below 30°C.  
*KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN READ INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE*

**MANGINO VIM**  
30ml

Dung dịch dùng ngoài

**Công thức:** Dịch chiết lá xoài 0,2% : 15 ml, Tween 80 1,2 ml, Acid benzoic 0,03 g, Camphor 0,12 g, Menthol 0,06 g, Natri benzoat 0,18 g, Ethanol 98% 1,8 ml, Nước cất vừa đủ 30 ml.

**Chỉ định:** - Sát trùng ngoài da trong một số tổn thương da như: chàm, vẩy nến, nấm da, thủy đậu, rôm sảy, giời leo.

**Liều lượng và cách dùng:**  
+ Có thể xịt trực tiếp vào vết thương 2 lần trong ngày.  
+ Pha loãng theo tỉ lệ 1:4 để rửa vết thương \* 1 ml pha loãng với nước thành 4 ml dung dịch để rửa\*.

**Chống chỉ định:** Bỏng, vết thương hở, người dị ứng với các thành phần của thuốc.  
**Tác dụng không mong muốn:** Có thể gây kích ứng như: nóng, rát.  
Các thông tin khác xin đọc tờ hướng dẫn sử dụng.  
*Để xa tầm tay trẻ em. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.*  
**Bảo quản:** Nơi khô, thoáng mát, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C.  
**Sản xuất theo: TCCS - SDK:**

**MANGINO VIM**  
30ml

Dung dịch dùng ngoài

**Bảo quản:** Nơi khô, thoáng mát, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C.  
**Tiêu chuẩn áp dụng:** TCCS  
**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng** trước khi dùng.

**ĐỂ XA TẦM TAY TRẺ EM**  
**ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG**

**SBK:** Số lô SX: Ngày SX: Hạn dùng:

**MANGINO VIM**  
30ml

Dung dịch dùng ngoài

**Công thức:** Dịch chiết lá xoài 0,2% : 15 ml, Tween 80 1,2 ml, Acid benzoic 0,03 g, Camphor 0,12 g, Menthol 0,06 g, Natri benzoat 0,18 g, Ethanol 98% 1,8 ml, Nước cất vừa đủ 30 ml.

**Chỉ định:** Chống các bệnh da liễu như: chàm, vẩy nến, nấm da, thủy đậu, rôm sảy, giời leo.

**Tác dụng không mong muốn:** Có thể gây kích ứng như: nóng, rát.







**Formula:** Extract from mango leafs 0,2% : 15ml, Tween 80 1,2 ml, Acid benzoic 0,03g, Camphor 0,12g, Menthol 0,06g, Natri benzoat 0,18g, Ethanol 98% 1,8ml, Distilled water incense 60ml.

**Effects:** -Skin antiseptic for wounds from ezema, skin diseases caused by fungi virus varicella zoster diseases like chicken pox or zona, and children withprickly heat

**Dose and Usage:-Skin antiseptic:**  
**+Herpes wounds, itchiness, and prickly heat:** mix 1 spoon of medicine with 4 spoons ofwater to wash the wounds  
**+Zona, finger or leg fungus, chickenpox:** apply the medicine directly, Can be used many time in the day

**Contraindications:** None  
**Side effects:** None  
**Storage:** A dry, cool, protected from light, temperatures below 30°C.  
**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN READ INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE**



**Công thức:** Dịch chiết lá xoài 0,2% : 15 ml, Tween 80 1,2 ml, Acid benzoic 0,03 g, Camphor 0,12 g, Menthol 0,06 g, Natri benzoat 0,18 g, Ethanol 98% 1,8 ml, Nước cất vừa đủ 30 ml.

**Chỉ định:** - Sát trùng ngoài da trong một số tổn thương da như: chàm, vẩy nến, nám da, thủy đậu, rôm sảy, gời leo.

**Liều lượng và cách dùng:**  
 + Có thể xịt trực tiếp vào vết thương 2 lần trong ngày.  
 + Pha loãng theo tỉ lệ 1:4 để rửa vết thương \* 1 ml pha loãng với nước thành 4 ml dung dịch để rửa\*.

**Chống chỉ định:** Bỏng, vết thương hở, người dị ứng với các thành phần của thuốc.  
**Tác dụng không mong muốn:** Có thể gây kích ứng như: nóng, rât.  
 Các thông tin khác xin đọc tờ hướng dẫn sử dụng.  
*Để xa tầm tay trẻ em. Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.*  
**Bảo quản:** Nơi khô, thoáng mát, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C.  
**Sản xuất theo: TCCS - SĐK:**

Số lô sản xuất :  
 NSX :  
 HSD :





# TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

DUNG DỊCH DÙNG NGOÀI

# MANGINOVIM

DDDN Manginovim là sản phẩm của Công Ty CP Y Dược phẩm VIMEDIMEX ủy quyền cho Công ty cổ phần Dược Nature Việt Nam đăng ký, sản xuất và phân phối.

<b>Thành phần:</b> cho 30ml	15,00 ml
Dịch chiết lá Xoài 0,2%	1,20 ml
Tween 80	0,03 g
Acid benzoic	0,12 g
Camphor	0,060 g
Menthol	0,18 g
Natri benzoat	1,80 ml
Ethanol 98%	30 ml
Nước cất vđ	

### Chỉ định:

- Sát trùng ngoài da trong một số tổn thương da như: chàm, vẩy nến, nám da, thủy đậu, rôm sảy, gời leo.

### Liều lượng và cách dùng:

1. Có thể xịt trực tiếp vào vết thương 2 lần trong ngày.
2. Pha loãng theo tỷ lệ 1:4 để rửa vết thương ( 1 ml pha loãng với nước thành 4 ml dung dịch để rửa).

**Chống chỉ định:** Bỏng, vết thương hở, người dị ứng với các thành phần của thuốc.

**Tác dụng không mong muốn:** Có thể gây kích ứng như: nóng, rát.

**Hạn sử dụng:** 2 năm kể từ ngày sản xuất.

**Bảo quản:** Nơi khô, thoáng mát, tránh ánh sáng, nhiệt độ dưới 30°C.

**Đóng gói:** Hộp 1 chai dạng xịt 30 ml, 60ml

**Sản xuất theo:** TCCS

- *Để tránh xa tầm tay trẻ em*
- *Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.*
- *Thông báo cho Bác Sĩ, Dược Sĩ nếu gặp phải bất kỳ triệu chứng bất thường nào.*

**Công ty CP Dược Nature Việt Nam**

19 Đường 18, Kp. 3, P. Linh Chiểu, Q. Thủ Đức, TP. HCM,  
ĐT: 08-62838556, Fax: 08-62838557



PHÓ CỤC TRƯỞNG  
*Nguyễn Văn Thanh*